



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

57. årgang

20. oktober 2014

### Indhold

#### IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

##### Den Europæiske Unions Domstol

2014/C 372/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i <i>Den Europæiske Unions Tidende</i> . . . . .	1
---------------	---	---

#### V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

##### Domstolen

2014/C 372/02	Sag C-150/14 P: Appel iværksat den 31. marts 2014 af Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 29. januar 2014 i sag T-47/13 — Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) og Christin Vieweg . . . . .	2
2014/C 372/03	Sag C-339/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberlandesgericht Nürnberg (Tyskland) den 14. juli 2014 — straffesag mod Andreas Wittmann . . . . .	2
2014/C 372/04	Sag C-342/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesfinanzhof (Tyskland) den 16. juli 2014 — X-skatteadvokatsfirma mod Finanzamt Hannover-Nord. . . . .	3
2014/C 372/05	Sag C-371/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Finanzgericht Hamburg (Tyskland) den 1. august 2014 — APEX GmbH Internationale Spedition mod Hauptzollamt Hamburg-Stadt . . . . .	3
2014/C 372/06	Sag C-375/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale di Frosinone (Italien) den 6. august 2014 — straffesag mod Laezza Rosaria . . . . .	4

2014/C 372/07	Sag C-386/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour administrative d'appel de Versailles (Frankrig) den 13. august 2014 — Groupe Steria SCA mod Ministère des finances et des comptes publics ni . . . . .	4
2014/C 372/08	Sag C-388/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Finanzgericht Köln (Tyskland) den 14. august 2014 — Timac Agro Deutschland GmbH mod Finanzamt Sankt Augustin . . . . .	5
2014/C 372/09	Sag C-389/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italien) den 18. august 2014 — Esso Italiana srl m.fl. mod Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE m.fl. . . . .	5
2014/C 372/10	Sag C-390/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Eparchiako Dikastirio Larnakas (Cypern) den 18. august 2014 — Astynomikos diefthyntis Larnakas mod Masoud Mehrabipari . . . . .	7
2014/C 372/11	Sag C-391/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italien) den 18. august 2014 — Api Raffineria di Ancona SpA mod Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE m.fl. . . . .	7
2014/C 372/12	Sag C-392/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italien) den 18. august 2014 — Lucchini in Amministrazione straordinaria SpA mod Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE m.fl. . . . .	9
2014/C 372/13	Sag C-393/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italien) den 18. august 2014 — Dalmine SpA mod Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE m.fl. . . . .	10
2014/C 372/14	Sag C-394/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Amtsgericht Rüsselsheim (Tyskland) den 18. august 2014 — Sandy Siewert m.fl. mod Condor Flugdienst GmbH . . . . .	11
2014/C 372/15	Sag C-395/14: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesverwaltungsgericht (Tyskland) den 19. august 2014 — Vodafone GmbH mod Bundesrepublik Deutschland . . . . .	12

## Retten

2014/C 372/16	Sag T-471/11: Rettens dom af 5. september 2014 — Éditions Odile Jacob mod Kommissionen (Konkurrence — markedet for bogudgivelser — afgørelse, hvorved en fusion erklæres forenelig med fællesmarkedet på betingelse af genafståelser af aktiver — afgørelse om godkendelse af køberens af de overdragede aktiver — afgørelse truffet efter Rettens annullation af den oprindelige afgørelse vedrørende den samme procedure — søgsmålsinteresse — tilsidesættelse af artikel 266 TEUF — tilsidesættelse af de forpligtelser, der blev pålagt ved den betingede godkendelse — sondringen mellem betingelser og påbud — princippet om forbud mod tilbagevirkende kraft — bedømmelse af erhververens ansøgning — erhververens uafhængighed i forhold til overdrageren — magtfordrejning — begrundelsespligt) . . . . .	13
2014/C 372/17	Sag T-516/11: Rettens dom af 9. september 2014 — MasterCard m.fl. mod Kommissionen (Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — dokumenter vedrørende en undersøgelse omkring omkostninger og fordele for erhvervsdrivende ved accept af forskellige betalingsmåder — dokumenter fra tredjeparter — afslag på aktindsigt — undtagelse vedrørende beskyttelsen af beslutningsprocessen — undtagelse vedrørende beskyttelse af en tredjeparts forretningsmæssige interesser) . . . . .	13
2014/C 372/18	Sag T-218/12: Rettens dom af 10. september 2014 — Micrus Endovascular mod KHIM — Laboratorios Delta (DELTA) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket DELTA — de ældre internationale og nationale figurmærker DELTA PORTUGAL og selskabsnavnet LABORATORIOS DELTA — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	14
2014/C 372/19	Sag T-461/12: Rettens dom af 9. september 2014 — Hansestadt Lübeck mod Kommissionen (Statsstøtte — lufthavnsafgifter — Lübeck lufthavn — afgørelse om at indlede den i artikel 108, stk. 2, TEUF fastsatte procedure — artikel 107, stk. 1, TEUF — åbenbart urigtigt skøn — artikel 10 i forordning (EF) nr. 659/1999) . . . . .	15

2014/C 372/20	Sag T-494/12: Rettens dom af 9. september 2014 — Biscuits Poult mod KHIM — Banketbakkerij Merba (kiks) (EF-design — ugyldighedssag — registreret EF-design, der gengiver en kiks — ugyldigheds-erklæring — manglende individuel karakter — artikel 4, stk. 6, og artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 6/2002) . . . . .	16
2014/C 372/21	Sag T-199/13: Rettens dom af 10. september 2014 — DTM Ricambi mod KHIM — STAR (STAR) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket STAR — det ældre internationale figurmærke STAR LODI — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	16
2014/C 372/22	Sag T-555/14: Sag anlagt den 25. juli 2014 — Estland mod Kommissionen. . . . .	17
2014/C 372/23	Sag T-567/14: Sag anlagt den 1. august 2014 — Group OOD mod KHIM — Kosta Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL). . . . .	18
2014/C 372/24	Sag T-585/14: Sag anlagt den 4. august 2014 — Slovenien mod Kommissionen. . . . .	19
2014/C 372/25	Sag T-586/14: Sag anlagt den 7. august 2014 — Xinyi PV Products (Anhui) Holdings mod Kommissionen. . . . .	20
2014/C 372/26	Sag T-597/14: Sag anlagt den 11. august 2014 — Cham og Bena Properties mod Rådet . . . . .	21
2014/C 372/27	Sag T-602/14: Sag anlagt den 11. august 2014 — Bena Properties mod Rådet . . . . .	22
2014/C 372/28	Sag T-615/14: Sag anlagt den 14. august 2014 — Fútbol Club Barcelona mod KHIM (gengivelse af et skjold) . . . . .	22
2014/C 372/29	Sag T-165/14: Rettens kendelse af 3. september 2014 — ANKO mod Kommissionen og REA. . . . .	23



## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

## DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

**Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende***

(2014/C 372/01)

**Seneste offentliggørelse**

EUT C 361 af 13.10.2014

**Liste over tidligere offentliggørelser**

EUT C 351 af 6.10.2014

EUT C 339 af 29.9.2014

EUT C 329 af 22.9.2014

EUT C 315 af 15.9.2014

EUT C 303 af 8.9.2014

EUT C 292 af 1.9.2014

Teksterne er tilgængelige på:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Øvrige meddelelser)

## RETSLIGE PROCEDURER

## DOMSTOLEN

**Appel iværksat den 31. marts 2014 af Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 29. januar 2014 i sag T-47/13 — Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) og Christin Vieweg**

(Sag C-150/14 P)

(2014/C 372/02)

Processprog: tysk

**Parter**

*Appellant:* Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH (ved Rechtsanwalt S. Biagosch)

*De andre parter i appelsagen:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) og Christin Vieweg

Den Europæiske Unions Domstol (Niende Afdeling) har ved kendelse af 4. september 2014 forkastet appellen og pålagt appellanten at bære sin egne omkostninger.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberlandesgericht Nürnberg (Tyskland) den 14. juli 2014 — straffesag mod Andreas Wittmann**

(Sag C-339/14)

(2014/C 372/03)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Oberlandesgericht Nürnberg

**Tiltalt i straffesagen**

Andreas Wittmann

*Den anden part:* Generalstaatsanwaltschaft Nürnberg

**Præjudicielt spørgsmål**

Skal artikel 11, stk. 4, i Europaparlamentets og Rådets direktiv 2006/126/EF<sup>(1)</sup> fortolkes således, at det kan sidestilles med inddragelse af et kørekort, når føreren af et køretøj ikke får inddraget et kørekort, alene fordi han allerede på et tidligere tidspunkt har fået inddraget kørekortet og han derfor ikke har noget kørekort, og når det samtidig bestemmes, at den pågældende person i al fald i en vis periode ikke må tildeles et nyt kørekort?

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/126/EF af 20.12.2006 om kørekort (EUT L 403, s. 18).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesfinanzhof (Tyskland) den 16. juli 2014 — X-skatterådgivningsfirma mod Finanzamt Hannover-Nord**

(Sag C-342/14)

(2014/C 372/04)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Bundesfinanzhof

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: X-skatterådgivningsfirma

Sagsøgt: Finanzamt Hannover-Nord

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er artikel 5 i direktiv 2005/36/EF<sup>(1)</sup> til hinder for en begrænsning af den frie udveksling af tjenesteydelser i et tilfælde, hvor et skatterådgivningsfirma, som er oprettet i overensstemmelse med en medlemsstats lovgivning, i etableringsstaten, i hvilken der ikke findes regler om skatterådgivningsvirksomhed, udarbejder en momsangivelse for ydelsesmodtageren i en anden medlemsstat og fremsender den til skattemyndighederne, og der i den anden medlemsstat findes nationale bestemmelser om, at et skatterådgivningsfirma skal have en godkendelse for at være beføjet til at yde forretningsmæssig bistand i skattesager og skal ledes af skatterådgivere på ansvarlig vis?
- 2) Kan et skatterådgivningsfirma under de i spørgsmål 1 nævnte omstændigheder påberåbe sig artikel 16, stk. 1 og 2, i direktiv 2006/123/EF<sup>(2)</sup> uafhængigt af, i hvilken af de to medlemsstater det udfører tjenesteydelsen?
- 3) Skal artikel 56 TEUF fortolkes således, at den under de i spørgsmål 1 nævnte omstændigheder er til hinder for en begrænsning af den frie udveksling af tjenesteydelser, der følger af bestemmelser, der gælder i ydelsesmodtagerens medlemsstat, når skatterådgivningsfirmaet ikke er etableret i modtagerens medlemsstat?

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/36/EF af 7.9.2005 om anerkendelse af erhvervs-mæssige kvalifikationer (EFT L 255, s. 22).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF af 12.12.2006 om tjenesteydelser i det indre marked (EUT L 376, s. 36).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Finanzgericht Hamburg (Tyskland) den 1. august 2014 — APEX GmbH Internationale Spedition mod Hauptzollamt Hamburg-Stadt**

(Sag C-371/14)

(2014/C 372/05)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Finanzgericht Hamburg

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: APEX GmbH Internationale Spedition

Sagsøgt: Hauptzollamt Hamburg-Stadt

**Præjudicielle spørgsmål**

1) Er gennemførelsesforordning (EU) nr. 260/2013<sup>(1)</sup> af 18. marts 2013 om udvidelse af den endelige antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EF) nr. 1458/2007, på importen af lommestændere med fyrsten, med gas som brændstof, ikke til genopfyldning, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, til at omfatte importen af lommestændere med fyrsten, med gas som brændstof, ikke til genopfyldning, afsendt fra Den Socialistiske Republik Vietnam, uanset om den er angivet med oprindelse i Den Socialistiske Republik Vietnam eller ej (EUT L 82 af 22.3.2013, s. 10-17, herefter »forordning nr. 260/2013«), ugyldig, fordi den antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EF) nr. 1458/2007, og hvis udvidelse skulle fastsættes, på tidspunktet for vedtagelsen af forordning nr. 260/2013 allerede var udløbet?

Såfremt spørgsmål 1 besvares benægtende:

2) Er forordning nr. 260/2013 ugyldig, fordi der ikke kan fastslås en omgåelse som omhandlet i artikel 13, stk. 1, i forordning nr. [1225/2009] af den foranstaltning, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1458/2007<sup>(2)</sup>?

<sup>(1)</sup> EUT L 82, s. 10.

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 1458/2007 af 10.12.2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af lommestændere med fyrsten, med gas som brændstof, ikke til genopfyldning, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og afsendt fra eller med oprindelse i Taiwan og på importen af visse lommestændere med fyrsten, til genopfyldning, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og afsendt fra eller med oprindelse i Taiwan (EUT L 326, s. 1).

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale di Frosinone (Italien) den 6. august 2014  
— straffesag mod Laezza Rosaria**

(Sag C-375/14)

(2014/C 372/06)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Tribunale di Frosinone

**Tiltalt i straffesagen**

Laezza Rosaria

**Præjudicielt spørgsmål**

Skal artikel 49 ff. og 56 ff. i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, således som de navnlig er blevet suppleret i lyset af de principper, der er indeholdt i Domstolens dom af 16. februar 2012 i de forenede sager C-72/10 og C-77/10, fortolkes således, at de er til hinder for en national bestemmelse, der fastsætter en forpligtelse til vederlagsfrit at overdrage anvendelsen af egne materielle og immaterielle aktiver, som udgør nettet til forvaltning af indsamling af væddemål, i forbindelse med aktivitetens ophør ved udløbet af koncessionens varighed eller som følge af afgørelser om fortabelse eller tilbagekaldelse?

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour administrative d'appel de Versailles (Frankrig)  
den 13. august 2014 — Groupe Steria SCA mod Ministère des finances et des comptes publics ni**

(Sag C-386/14)

(2014/C 372/07)

Processprog: fransk

**Den forelæggende ret**

Cour administrative d'appel de Versailles



**Parter i hovedsagen**

*Sagsøger:* Groupe Steria SCA

*Sagsøgt:* Ministère des finances et des comptes publics

**Præjudicielt spørgsmål**

Skal EF-traktatens artikel 43, nu artikel 49 TEUF, om etableringsfrihed fortolkes således, at den er til hinder for, at et moderselskab i medfør af lovgivningen om den franske ordning for skattemæssig integration har krav på, at den medregnede forholdsmæssige andel af omkostninger og udgifter, fastsat til 5 % af det samlede nettoudbytte, som dette moderselskab alene har modtaget fra de hjemmehørende selskaber, der deltager i en integreret koncern, når moderselskabet ifølge den nævnte lovgivning ikke har denne mulighed for så vidt angår det udbytte, som det modtager fra dets datterselskaber, der er hjemmehørende i en anden medlemsstat, og som det objektivt set ville kunne vælges at lade være omfattet af integrationsordningen, såfremt datterselskaberne havde været hjemmehørende i Frankrig?

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Finanzgericht Köln (Tyskland) den 14. august 2014  
— Timac Agro Deutschland GmbH mod Finanzamt Sankt Augustin**

(Sag C-388/14)

(2014/C 372/08)

*Processprog:* tysk

**Den forelæggende ret**

Finanzgericht Köln

**Parter i hovedsagen**

*Sagsøger:* Timac Agro Deutschland GmbH

*Sagsøgt:* Finanzamt Sankt Augustin

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Skal artikel 49 TEUF (artikel 43 EF) fortolkes således, at den er til hinder for en bestemmelse som § 52, stk. 3, i den tyske lov om indkomstskat (herefter »EStG«), hvis årsagen til medregningen af et beløb svarende til tab, der er opstået for et udenlandsk fast driftssted, som tidligere er taget i betragtning med henblik på skattenedsættelse, er, at dette faste driftssted er solgt til et andet kapitalsselskab, som hører til samme koncern som sælgeren, og ikke at opnå en fortjeneste?
- 2) Skal artikel 49 TEUF (artikel 43 EF) fortolkes således, at den er til hinder for en bestemmelse som artikel 23, stk. 1a, i dobbeltbeskatningsaftalen mellem Tyskland og Østrig af 2000 — ifølge hvilken indkomst fra Østrig ikke indgår i beregningsgrundlaget for den tyske skat, hvis den kan beskattes i Østrig — såfremt tab, som er opstået i et tysk kapitalsselskabs faste driftssted i Østrig, ikke længere kan tages i betragtning i Østrig, fordi det faste driftssted sælges til et østrigsk kapitalsselskab, som hører til samme koncern som det tyske kapitalsselskab?

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italien) den 18. august 2014 — Esso Italiana srl m.fl. mod Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE m.fl.**

(Sag C-389/14)

(2014/C 372/09)

*Processprog:* italiensk

**Den forelæggende ret**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

## Parter i hovedsagen

*Sagsøgere:* Esso Italiana srl, Eni SpA og Linde Gas Italia srl

*Sagsøgte:* Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del Protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dell'Economia e delle Finanze og Presidenza del Consiglio dei Ministri

## Præjudicielle spørgsmål

- 1) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU<sup>(1)</sup> af 5. september 2013 ugyldig, fordi der ved beregningen af de gratis tildelte kvoter ikke er blevet taget hensyn til andelen af emissioner med forbindelse til forbrænding af affaldsgasser — eller gasser fra stålproduktionsprocesser — eller emissioner med forbindelse til varme produceret ved kraftvarmeproduktion, hvilket udgør en tilsidesættelse af artikel 290 TEUF og artikel 10a, stk. 1, 4 og 5, i direktiv 2003/87/EF<sup>(2)</sup> og dermed en overskridelse af begrænsningerne i bemyndigelsen i henhold til direktivet, hvilket således er i strid med formålene med direktivet (fremme anvendelsen af mere energieffektive teknologier og bidrage til den økonomiske udvikling og beskæftigelsessituationen)?
- 2) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig i lyset af artikel 6 TEU, idet den er i strid med artikel 1 i tillægsprotokollen til den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder (EMRK) samt konventionens artikel 17, fordi den uretmæssigt har medført en tilsidesættelse af princippet om beskyttelse af de sagsøgende selskabers berettigede forventning om at opretholde godet bestående i den kvotemængde, som foreløbigt blev tildelt dem, og hvortil de havde ret på grundlag af direktivets bestemmelser, og således bevirket en berøvelse af det nævnte godes økonomiske nytteværdi?
- 3) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, henset til, at afgørelsen er i strid med artikel 296, stk. 2, TEUF og artikel 41 i Nicechartret, fordi den mangler en passende begrundelse?
- 4) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, henset til, dels at afgørelsen er i strid med artikel 10a, stk. 5, i direktiv 2003/87/EF og det i artikel 5, stk. 4, TEU fastlagte proportionalitetsprincip, dels at afgørelsen er behæftet med oplysningsmangler og urigtigt skøn, fordi der ved beregningen af den maksimale gratis tildelte kvotemængde (oplysning, der er relevant med henblik på fastlæggelsen af den ensartede tværsektorielle korrektionsfaktor) ikke er blevet taget hensyn til konsekvenserne af de fortolkningsmæssige ændringer vedrørende begrebet »forbrændingsanlæg«, der er indtrådt mellem den første (2005-2007) og den anden fase (2008-2012) for gennemførelse af direktiv 2003/87/EF?
- 5) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, idet den udgør en tilsidesættelse af artikel 10a, stk. 5, og 9a, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF samt er behæftet med oplysningsmangler og urigtigt skøn henset til, at beregningen af den maksimale gratis tildelte kvotemængde (oplysning, der er relevant med henblik på fastlæggelsen af den ensartede tværsektorielle korrektionsfaktor) er blevet gennemført på grundlag af data fra medlemsstaterne, der indbyrdes ikke er overensstemmende, fordi de er baseret på afvigende fortolkninger af artikel 9a, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF?
- 6) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 afslutningsvis ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, idet den udgør en tilsidesættelse af reglerne om den i artikel 10a, stk. 1, og 23, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF omhandlede procedure?

<sup>(1)</sup> Kommissionens afgørelse af 5.9.2013 om nationale gennemførelsesforanstaltninger vedrørende foreløbig gratis tildeling af drivhusgasemissionskvoter i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (EUT L 240, s. 27).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13.10.2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF (EFT L 275, s. 32).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Eparchiako Dikastirio Larnakas (Cypern) den 18. august 2014 — Astynomikos diefthyntis Larnakas mod Masoud Mehrabipari**

(Sag C-390/14)

(2014/C 372/10)

Processprog: græsk

**Den forelæggende ret**

Eparchiako Dikastirio Larnakas

**Parter i hovedsagen**

Kompetent myndighed: Astynomikos diefthyntis Larnakas

Tiltalt: Masoud Mehrabipari

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Kan artikel 15 og 16 i direktiv 2008/115/EF<sup>(1)</sup> under hensyntagen til princippet om loyalt samarbejde, princippet om effektiv virkning med henblik på at forfølge formålene med direktiverne, proportionalitetsprincippet, hensigtsmæssighedsprincippet og princippet om straffens rimelighed fortolkes således, at tiltale kan rejses på baggrund af en national lovgivning, som var gældende forud for gennemførelsen (artikel 19, [stk. 1, litra f) og i), af lov om udlændinge og indvandring — det såkaldte »kapitel 105«), mod en tredjelandstatsborger med ulovligt ophold, mod hvem der forgæves er blevet iværksat tvangsforanstaltninger med henblik på udsendelse, og som har været frihedsberøvet i mere end 18 måneder for ikke at være i besiddelse af et pas og ikke at have samarbejdet med myndighederne med henblik på udstedelse af pas gennem vedkommendes ambassade, idet vedkommende frygtede forfølgelse af myndighederne i Iran?
- 2) Hvis det første spørgsmål besvares bekræftende, kan den nævnte tiltale da rejses umiddelbart efter udløbet af den maksimale periode for frihedsberøvelsen på 18 måneder med henblik på udvisning med den virkning, at en tredjelandstatsborger med ulovligt ophold ikke løslades, og at frihedsberøvelsen af den pågældende, hvis retten finder det nødvendigt som følge af risikoen for, at den pågældende vil forsvinde, forlænges under straffesagen?
- 3) Hvorledes skal begrebet »manglende samarbejde« fra den pågældende tredjelandstatsborgers side i artikel 15, [stk. 6, litra a),] i direktiv 2008/115 forstås, og kan dette begreb i særdeleshed være sammenfaldende med det, som fremgår af de nationale lovbestemmelser (artikel 19, [stk. 1, litra f) og i), i lov om udlændinge og indvandring — det såkaldte »kapitel 105«), som strafsanktionerer enhver nægtelse af »fremvisning af ethvert dokument, hvorom lederen har anmodet«, samt enhver form for »aktiv eller passiv modstand eller hindring for enhver leder i udøvelsen af sine funktioner« som følge af manglende fremvisning af passet, når der samtidig ikke foreligger oplysninger vedrørende foranstaltninger iværksat af myndighederne over for myndighederne i hjemlandet, så udsendelsen af tredjelandstatsborgeren kan gennemføres effektivt?

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF af 16.12.2008 om fælles standarder og procedurer i medlemsstaterne for tilbagesendelse af tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold (EUT L 348, s. 98).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italien) den 18. august 2014 — Api Raffineria di Ancona SpA mod Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE m.fl.**

(Sag C-391/14)

(2014/C 372/11)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

## Parter i hovedsagen

Sagsøger: Api Raffineria di Ancona SpA

Sagsøgte: Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare og Ministero dello Sviluppo Economico

## Præjudicielle spørgsmål

- 1) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU <sup>(1)</sup> af 5. september 2013 ugyldig, fordi der ved beregningen af de gratis tildelte kvoter ikke er blevet taget hensyn til andelen af emissioner med forbindelse til forbrænding af affaldsgasser — eller gasser fra stålproduktionsprocesser — eller emissioner med forbindelse til varme produceret ved kraftvarmeproduktion, hvilket udgør en tilsidesættelse af artikel 290 TEUF og artikel 10a, stk. 1, 4 og 5, i direktiv 2003/87/EF <sup>(2)</sup> og dermed en overskridelse af begrænsningerne i bemyndigelsen i henhold til direktivet, hvilket således er i strid med formålene med direktivet (fremme anvendelsen af mere energieffektive teknologier og bidrage til den økonomiske udvikling og beskæftigelsessituationen)?
- 2) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig i lyset af artikel 6 TEU, idet den er i strid med artikel 1 i tillægsprotokollen til den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder (EMRK) samt konventionens artikel 17, fordi den uretmæssigt har medført en tilsidesættelse af princippet om beskyttelse af de sagsøgende selskabers berettigede forventning om at opretholde godet bestående i den kvotemængde, som foreløbigt blev tildelt dem, og hvortil de havde ret på grundlag af direktivets bestemmelser, og således bevirket en berøvelse af det nævnte godes økonomiske nytteværdi?
- 3) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, henset til, at afgørelsen er i strid med artikel 296, stk. 2, TEUF og artikel 41 i Nicechartret, fordi den mangler en passende begrundelse?
- 4) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, henset til, dels at afgørelsen er i strid med artikel 10a, stk. 5, i direktiv 2003/87/EF og det i artikel 5, stk. 4, TEU fastlagte proportionalitetsprincip, dels at afgørelsen er behæftet med oplysningsmangler og urigtigt skøn, fordi der ved beregningen af den maksimale gratis tildelte kvotemængde (oplysning, der er relevant med henblik på fastlæggelsen af den ensartede tværsektorielle korrektionsfaktor) ikke er blevet taget hensyn til konsekvenserne af de fortolkningsmæssige ændringer vedrørende begrebet »forbrændingsanlæg«, der er indtrådt mellem den første (2005-2007) og den anden fase (2008-2012) for gennemførelse af direktiv 2003/87/EF?
- 5) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, idet den udgør en tilsidesættelse af artikel 10a, stk. 5, og 9a, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF samt er behæftet med oplysningsmangler og urigtigt skøn henset til, at beregningen af den maksimale gratis tildelte kvotemængde (oplysning, der er relevant med henblik på fastlæggelsen af den ensartede tværsektorielle korrektionsfaktor) er blevet gennemført på grundlag af data fra medlemsstaterne, der indbyrdes ikke er overensstemmende, fordi de er baseret på afvigende fortolkninger af artikel 9a, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF?
- 6) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 afslutningsvis ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, idet den udgør en tilsidesættelse af reglerne om den i artikel 10a, stk. 1, og 23, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF omhandlede procedure?

<sup>(1)</sup> Kommissionens afgørelse af 5.9.2013 om nationale gennemførelsesforanstaltninger vedrørende foreløbig gratis tildeling af drivhusgasemissionskvoter i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (EUT L 240, s. 27).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13.10.2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF (EFT L 275, s. 32).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italien) den 18. august 2014 — Lucchini in Amministrazione straordinaria SpA mod Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE m.fl.**

(Sag C-392/14)

(2014/C 372/12)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Lucchini in Amministrazione Straordinaria SpA

Sagsøgte: Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare og Ministero dello Sviluppo Economico

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU<sup>(1)</sup> af 5. september 2013 ugyldig, fordi der ved beregningen af de gratis tildelte kvoter ikke er blevet taget hensyn til andelen af emissioner med forbindelse til forbrænding af affaldsgasser — eller gasser fra stålproduktionsprocesser — eller emissioner med forbindelse til varme produceret ved kraftvarmeproduktion, hvilket udgør en tilsidesættelse af artikel 290 TEUF og artikel 10a, stk. 1, 4 og 5, i direktiv 2003/87/EF<sup>(2)</sup> og dermed en overskridelse af begrænsningerne i bemyndigelsen i henhold til direktivet, hvilket således er i strid med formålene med direktivet (fremme anvendelsen af mere energieffektive teknologier og bidrage til den økonomiske udvikling og beskæftigelsessituationen)?
- 2) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig i lyset af artikel 6 TEU, idet den er i strid med artikel 1 i tillægsprotokollen til den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder (EMRK) samt konventionens artikel 17, fordi den uretmæssigt har medført en tilsidesættelse af princippet om beskyttelse af de sagsøgende selskabers berettigede forventning om at opretholde godet bestående i den kvotemængde, som foreløbigt blev tildelt dem, og hvortil de havde ret på grundlag af direktivets bestemmelser, og således bevirket en berøvelse af det nævnte godes økonomiske nytteværdi?
- 3) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, henset til, at afgørelsen er i strid med artikel 296, stk. 2, TEUF og artikel 41 i Nicechartret, fordi den mangler en passende begrundelse?
- 4) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, henset til, dels at afgørelsen er i strid med artikel 10a, stk. 5, i direktiv 2003/87/EF og det i artikel 5, stk. 4, TEU fastlagte proportionalitetsprincip, dels at afgørelsen er behæftet med oplysningsmangler og urigtigt skøn, fordi der ved beregningen af den maksimale gratis tildelte kvotemængde (oplysning, der er relevant med henblik på fastlæggelsen af den ensartede tværsektorielle korrektionsfaktor) ikke er blevet taget hensyn til konsekvenserne af de fortolkningsmæssige ændringer vedrørende begrebet »forbrændingsanlæg«, der er indtrådt mellem den første (2005-2007) og den anden fase (2008-2012) for gennemførelse af direktiv 2003/87/EF?
- 5) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, idet den udgør en tilsidesættelse af artikel 10a, stk. 5, og 9a, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF samt er behæftet med oplysningsmangler og urigtigt skøn henset til, at beregningen af den maksimale gratis tildelte kvotemængde (oplysning, der er relevant med henblik på fastlæggelsen af den ensartede tværsektorielle korrektionsfaktor) er blevet gennemført på grundlag af data fra medlemsstaterne, der indbyrdes ikke er overensstemmende, fordi de er baseret på afvigende fortolkninger af artikel 9a, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF?

- 6) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 afslutningsvis ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, idet den udgør en tilsidesættelse af reglerne om den i artikel 10a, stk. 1, og 23, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF omhandlede procedure?

- <sup>(1)</sup> Kommissionens afgørelse af 5.9.2013 om nationale gennemførelsesforanstaltninger vedrørende foreløbig gratistildeling af drivhusgasemissionskvoter i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (EUT L 240, s. 27).
- <sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13.10.2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF (EFT L 275, s. 32).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italien) den 18. august 2014 — Dalmine SpA mod Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE m.fl.**

(Sag C-393/14)

(2014/C 372/13)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Dalmine SpA

Sagsøgte: Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare og Ministero dello Sviluppo Economico

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU <sup>(1)</sup> af 5. september 2013 ugyldig, fordi der ved beregningen af de gratistildelte kvoter ikke er blevet taget hensyn til andelen af emissioner med forbindelse til forbrænding af affaldsgasser — eller gasser fra stålproduktionsprocesser — eller emissioner med forbindelse til varme produceret ved kraftvarmeproduktion, hvilket udgør en tilsidesættelse af artikel 290 TEUF og artikel 10a, stk. 1, 4 og 5, i direktiv 2003/87/EF <sup>(2)</sup> og dermed en overskridelse af begrænsningerne i bemyndigelsen i henhold til direktivet, hvilket således er i strid med formålene med direktivet (fremme anvendelsen af mere energieffektive teknologier og bidrage til den økonomiske udvikling og beskæftigelsessituationen)?
- 2) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig i lyset af artikel 6 TEU, idet den er i strid med artikel 1 i tillægsprotokollen til den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder (EMRK) samt konventionens artikel 17, fordi den uretmæssigt har medført en tilsidesættelse af princippet om beskyttelse af de sagsøgende selskabers berettigede forventning om at opretholde godet bestående i den kvotemængde, som foreløbigt blev tildelt dem, og hvortil de havde ret på grundlag af direktivets bestemmelser, og således bevirket en berøvelse af det nævnte godes økonomiske nytteværdi?
- 3) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, henset til, at afgørelsen er i strid med artikel 296, stk. 2, TEUF og artikel 41 i Nicechartret, fordi den mangler en passende begrundelse?
- 4) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, henset til, dels at afgørelsen er i strid med artikel 10a, stk. 5, i direktiv 2003/87/EF og det i artikel 5, stk. 4, TEU fastlagte proportionalitetsprincip, dels at afgørelsen er behæftet med oplysningsmangler og urigtigt skøn, fordi der ved beregningen af den maksimale gratistildelte kvotemængde (oplysning, der er relevant med henblik på fastlæggelsen af den ensartede tværsektorielle korrektionsfaktor) ikke er blevet taget hensyn til konsekvenserne af de fortolkningsmæssige ændringer vedrørende begrebet »forbrændingsanlæg«, der er indtrådt mellem den første (2005-2007) og den anden fase (2008-2012) for gennemførelse af direktiv 2003/87/EF?

- 5) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, idet den udgør en tilsidesættelse af artikel 10a, stk. 5, og 9a, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF samt er behæftet med oplysningsmangler og urigtigt skøn henset til, at beregningen af den maksimale gratistildelte kvotemængde (oplysning, der er relevant med henblik på fastlæggelsen af den ensartede tværsektorielle korrektionsfaktor) er blevet gennemført på grundlag af data fra medlemsstaterne, der indbyrdes ikke er overensstemmende, fordi de er baseret på afvigende fortolkninger af artikel 9a, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF?
- 6) Er Kommissionens afgørelse 2013/448/EU af 5. september 2013 afslutningsvis ugyldig for så vidt angår den del, der fastlægger den tværsektorielle korrektionsfaktor, idet den udgør en tilsidesættelse af reglerne om den i artikel 10a, stk. 1, og 23, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF omhandlede procedure?

<sup>(1)</sup> Kommissionens afgørelse af 5.9.2013 om nationale gennemførelsesforanstaltninger vedrørende foreløbig gratistildeling af drivhusgasemissionskvoter i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (EUT L 240, s. 27).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13.10.2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF (EFT L 275, s. 32).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Amtsgericht Rüsselsheim (Tyskland) den 18. august 2014 — Sandy Siewert m.fl. mod Condor Flugdienst GmbH**

(Sag C-394/14)

(2014/C 372/14)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Amtsgericht Rüsselsheim

**Parter i hovedsagen**

Sagsøgere: Sandy Siewert, Emma Siewert og Nele Siewert

Sagsøgt: Condor Flugdienst GmbH

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Skal den usædvanlige omstændighed, der henvises til artikel 5, stk. 3, i forordning (EF) nr. 261/2004 <sup>(1)</sup>, direkte vedrøre den reserverede flyvning?
- 2) Såfremt usædvanlige omstændigheder, der indtræffer ved tidligere flyvninger, ligeledes er relevante for en senere flyafgang, spørges: Skal de forholdsregler, som det transporterende luftfartsselskab skal træffe i medfør af forordningens artikel 5, stk. 3, kun vedrøre afværgelsen af den usædvanlige omstændighed, eller skal de også vedrøre imødegåelse af en længere forsinkelse?
- 3) Skal indgreb fra tredjemænd, der handler på eget ansvar, og som er blevet overdraget opgaver, der henhører under et luftfartsselskabs drift, anses for usædvanlige omstændigheder som omhandlet i forordningens artikel 5, stk. 3?
- 4) Såfremt det tredje spørgsmål besvares bekræftende: Er det ved bedømmelsen afgørende, hvem (flyselskabet, lufthavnsoperatøren, osv.) der har bemyndiget tredjemanden?

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11.2.2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 (EØS-relevant tekst) (EUT L 46, s. 1).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesverwaltungsgericht (Tyskland) den  
19. august 2014 — Vodafone GmbH mod Bundesrepublik Deutschland**

**(Sag C-395/14)**

(2014/C 372/15)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Bundesverwaltungsgericht

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Vodafone GmbH

Sagsøgt: Bundesrepublik Deutschland

**Præjudicielt spørgsmål**

Skal artikel 7, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester<sup>(1)</sup> (herefter: »rammedirektivet») fortolkes således, at en national tilsynsmyndighed, som har pålagt en operatør med stærk markedsposition en forpligtelse til at levere mobiltermineringsydelser, og som under overholdelse af den procedure, der er fastsat i den nævnte bestemmelse i direktivet, har underlagt de herfor forlangte priser en godkendelsespligt, er forpligtet til på ny at gennemføre den i artikel 7, stk. 3, i direktiv 2002/21/EF fastsatte procedure før hver godkendelse af de priser, der konkret er ansøgt om?

---

<sup>(1)</sup> EFT L 108, s. 33.



## RET TEN

### Retten dom af 5. september 2014 — Éditions Odile Jacob mod Kommissionen

(Sag T-471/11) <sup>(1)</sup>

*(Konkurrence — markedet for bogudgivelser — afgørelse, hvorved en fusion erklæres forenelig med fællesmarkedet på betingelse af genafståelser af aktiver — afgørelse om godkendelse af køberen af de overdragede aktiver — afgørelse truffet efter Rettens annullation af den oprindelige afgørelse vedrørende den samme procedure — søgsmålsinteresse — tilsidesættelse af artikel 266 TEUF — tilsidesættelse af de forpligtelser, der blev pålagt ved den betingede godkendelse — sondringen mellem betingelser og påbud — princippet om forbud mod tilbagevirkende kraft — bedømmelse af erhververens ansøgning — erhververens uafhængighed i forhold til overdrageren — magtfordrejning — begrundelsespligt)*

(2014/C 372/16)

Processprog: fransk

#### Parter

*Sagsøger:* Éditions Odile Jacob SAS (Paris, Frankrig) (først ved advokaterne O. Fréget, M. Struys og L. Eskenazi, derefter ved advokaterne O. Fréget, L. Eskenazi og D. Béranger, og endelig ved advokaterne O. Fréget og L. Eskenazi)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (ved C. Giolito, O. Beynet og S. Noë, som befuldmægtigede)

*Intervenienter til støtte for sagsøgte:* Lagardère SCA (Paris, Frankrig) (ved advokaterne A. Winckler, F. de Bure, J. B. Pinçon og L. Bary), og Wendel (Paris) (ved advokaterne M. Trabucchi, F. Gordon og A. Gosset-Grainville)

#### Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse K(2011) 3503 af 13. maj 2011 vedtaget i sag COMP/M.2978 — Lagardère/Natexis/VUP, efter dom af 13. september 2010, Éditions Odile Jacob mod Kommissionen (T-452/04, Sml., EU: T:2010:385), hvori Kommissionen på ny har godkendt, at Wendel overtager aktiver, som er overdraget i henhold til tilsagn knyttet til Kommissionens beslutning af 7. januar 2004, der tillader fusionen mellem Lagardère/Natexis/VUP.

#### Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Éditions Odile Jacob SAS betaler sagens omkostninger, herunder omkostningerne i forbindelse med sagen om foreløbige forholdsregler.

<sup>(1)</sup> EUT C 305 af 15.10.2011.

### Retten dom af 9. september 2014 — MasterCard m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-516/11) <sup>(1)</sup>

*(Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — dokumenter vedrørende en undersøgelse omkring omkostninger og fordele for erhvervsdrivende ved accept af forskellige betalingsmåder — dokumenter fra tredjeparter — afslag på aktindsigt — undtagelse vedrørende beskyttelsen af beslutningsprocessen — undtagelse vedrørende beskyttelse af en tredjeparts forretningsmæssige interesser)*

(2014/C 372/17)

Processprog: engelsk

#### Parter

*Sagsøgere:* MasterCard, Inc. (Wilmington, Delaware, De Forenede Stater), MasterCard International, Inc. (New York, New York, De Forenede Stater) og MasterCard Europe (Waterloo, Belgien) (først ved advokaterne B. Amory, V. Brophy og S. McInnes, derefter ved B. Amory og V. Brophy)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved F. Clotuche-Duvieusart og V. Bottka, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 12. juli 2011, hvorved der gives afslag på sagsøgernes begæring om aktindsigt i visse dokumenter, der er udarbejdet af tredjemand i forbindelse med en undersøgelse af omkostninger og fordele for erhvervsdrivende ved accept af forskellige betalingsmåder.

### Konklusion

1) *Kommissionens afgørelse af 12. juli 2011, hvorved der gives MasterCard, Inc., MasterCard International, Inc. og MasterCard Europe afslag på aktindsigt i visse dokumenter, der er udarbejdet af tredjemand i forbindelse med en undersøgelse af omkostninger og fordele for erhvervsdrivende ved accept af forskellige betalingsmåder, annulleres for så vidt som den giver afslag på aktindsigt i de dokumenter, som vedrører:*

— *omkostninger og fordele for erhvervsdrivende ved accept af forskellige betalingsmåder (oprindelig rapport af 2. juni 2009)*

— *omkostninger og fordele for erhvervsdrivende ved accept af forskellige betalingsmåder — første del af metodologirapporten af 28. september 2009 [revideret udgave, der indeholder de bemærkninger, der er indgivet af de interesserede parter og Kommissionens Generaldirektorat (GD) for Konkurrence]*

— *resultaterne af de dybdegående konsultationer vedrørende omkostninger for betalinger: analyserne af de dybdegående konsultationer i Ungarn, Nederlandene og Storbritannien af 15. januar 2010 (udgave tilvejebragt den 9. marts 2010)*

— *udkast til onlinespørgeskema af 8. marts 2010*

— *resultater og konklusioner af online-gennemførlighedsundersøgelsen: udkast til rapport af 24. maj 2010).*

2) *Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.*

(<sup>1</sup>) EUT C 347 af 26.11.2011.

### Rettens dom af 10. september 2014 — Micrus Endovascular mod KHIM — Laboratorios Delta (DELTA)

(Sag T-218/12) (<sup>1</sup>)

*(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket DELTA — de ældre internationale og nationale figurmærker DELTA PORTUGAL og selskabsnavnet LABORATORIOS DELTA — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)*

(2014/C 372/18)

Processprog: engelsk

### Parter

Sagsøger: Micrus Endovascular LLC (Wilmington, Delaware, De Forenede Stater) (ved barrister B. Brandreth)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved J. Crespo Carrillo, som befuldmægtiget)

Den anden part sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Laboratórios Delta Lda (Queluz, Portugal) (ved advokat J. Sena Mioludo)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 6. marts 2012 af Andet Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 244/2011-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Laboratórios Delta Lda og Micrus Endovascular Corp).

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Micrus Endovascular LLC betaler sagens omkostninger.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 217 af 21.7.2012.

---

**Retten dom af 9. september 2014 — Hansestadt Lübeck mod Kommissionen**

(Sag T-461/12) <sup>(1)</sup>

*(Statsstøtte — lufthavnsafgifter — Lübeck lufthavn — afgørelse om at indlede den i artikel 108, stk. 2, TEUF fastsatte procedure — artikel 107, stk. 1, TEUF — åbenbart urigtigt skøn — artikel 10 i forordning (EF) nr. 659/1999)*

(2014/C 372/19)

Processprog: tysk

**Parter**

*Sagsøger:* Hansestadt Lübeck (Tyskland), der er indtrådt i rettighederne efter Flughafen Lübeck GmbH (ved advokaterne M. Núñez Müller, J. Dammann de Chaptot og T. Becker)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (ved T. Maxian Rusche og R. Sauer, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Påstand om delvis annullation af Kommissionens afgørelse K(2012) 1012 endelig af 22. februar 2012 vedrørende statsstøtte SA.27585 og SA.31149 (2012/C) (ex 2012/NN, ex CP 31/2009 og CP 162/2010) — Tyskland, for så vidt som denne afgørelse vedrører bestemmelserne af 2006 om lufthavnsafgifter for Lübeck lufthavn (Tyskland).

**Konklusion**

- 1) Kommissionens afgørelse K(2012) 1012 endelig 22. februar 2012 vedrørende statsstøtte SA.27585 og SA.31149 (2012/C) (ex 2012/NN, ex CP 31/2009 og CP 162/2010) — Tyskland, annulleres, for så vidt som denne afgørelse vedrører bestemmelserne af 2006 om lufthavnsafgifter for Lübeck lufthavn.
- 2) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen.
- 3) Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler halvdelen af Hansestadt Lübecks omkostninger.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 379 af 8.12.2012.

**Retten dom af 9. september 2014 — Biscuits Poult mod KHIM — Banketbakkerij Merba (kiks)**(Sag T-494/12) <sup>(1)</sup>

*(EF-design — ugyldighedssag — registreret EF-design, der gengiver en kiks — ugyldighedserklæring — manglende individuel karakter — artikel 4, stk. 6, og artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 6/2002)*

(2014/C 372/20)

Processprog: fransk

**Parter**

Sagsøger: Biscuits Poult SAS (Montauban, Frankrig) (ved advokat C. Chapoullié)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved A. Folliard-Monguiral, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Banketbakkerij Merba BV (Oosterhout, Nederlandene) (ved advokat M. Abello)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 2. august 2012 af Tredje Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 914/2011-3) vedrørende en ugyldighedssag mellem Banketbakkerij Merba BV og Biscuits Poult SAS.

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Biscuits Poult SAS bærer sine egne omkostninger og betaler de af Harmoniseringskontoret og Banketbakkerij Merba BV afholdte omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 26 af 26.1.2013.

**Retten dom af 10. september 2014 — DTM Ricambi mod KHIM — STAR (STAR)**(Sag T-199/13) <sup>(1)</sup>

*(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket STAR — det ældre internationale figurmærke STAR LODI — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)*

(2014/C 372/21)

Processprog: italiensk

**Parter**

Sagsøger: DTM Ricambi Srl (Bologna, Italien) (ved advokaterne V. Catelli og A. Loffredo)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved L. Rampini og P. Bullock, som befuldmægtigede)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Società trasporti automobilistici regionali SpA (STAR) (Lodi, Italien) (ved advokat F. Caricato)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 24. januar 2013 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 0124/2012-1) vedrørende en indsigelsessag mellem Società trasporti automobilistici regionali SpA (STAR) og DTM Ricambi Srl

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) DTM Ricambi Srl betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 156 af 1.6.2013.

**Sag anlagt den 25. juli 2014 — Estland mod Kommissionen**

(Sag T-555/14)

(2014/C 372/22)

Processprog: estisk

**Parter**

Sagsøger: Republikken Estland (ved N. Grünberg, som befuldmægtiget)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Europa-Kommissionens afgørelse C(2014) 3271 endelig af 14. maj 2014, der vedrører suspension af de mellemliggende betalinger til Estland fra Den Europæiske Fiskerifond (EFF) i forbindelse med det operationelle støtteprogram for perioden 2007-2013, annulleres,
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender.

1. Første anbringende: Kommissionen har anvendt artikel 25, stk. 2, og artikel 89 i forordning nr. 1198/2006 (<sup>1</sup>) urigtigt.

Kommissionens fortolkning af artikel 25, hvorefter støtte til investeringer alene er berettiget, når de omhandlede tekniske kendetegn ved et fiskerfartøj forbedres ud over en genetablering af fartøjets oprindelige tilstand ved hjælp af disse investeringer, er ikke i overensstemmelse med ordlyden af og formålet og målene med denne bestemmelse. Ordlyden af artikel 25, stk. 2, indrømmer en bred skønsbeføjelse med hensyn til afgørelsen om, hvilke investeringer der kan støttes inden for rammerne af EFF. Eftersom sagsøgeren har overholdt bestemmelserne i artikel 25, stk. 2, er anvendelsen af artikel 89 og suspension af de mellemliggende betalinger til støtte af den første prioriterede akse af det operationelle program ikke korrekt.

2. Andet anbringende: Kommissionen har tilsidesat artikel 88 i forordning nr. 1198/2006.

Sagsøgeren har foreholdt Kommissionen, at den ikke har truffet en afgørelse om suspension af de mellemliggende betalinger inden for seks måneder fra meddelelsen om afbrydelsen af fristen for disse betalinger. Kommissionen har derved tilsidesat artikel 88 i forordning nr. 1198/2006 og dens egne retningslinjer for afbrydelse af betalingsfristen, suspension af betalingerne og finansielle korrektioner.

3. Tredje anbringende: Kommissionen har tilsidesat princippet om god forvaltningsskik.

Kommissionen har med vedtagelsen af den anfægtede beslutning tilsidesat princippet om god forvaltningsskik, da den for det første ikke har foretaget en behørig bedømmelse af alle de af sagsøgeren fremlagte oplysninger, og den har ikke taget behørigt hensyn til disse oplysninger, for det andet har den ikke kontrolleret, om alle de forudsætninger, der er lagt vægt på ved vedtagelsen af denne afgørelse, var korrekte, for det tredje henregnede den alle investeringer, der blev foretaget med henblik på at bringe udfasede fiskerfartøjer i en bedre tilstand, til de løbende vedligeholdelsesomkostninger, og for det fjerde antog den urigtigt, at disse investeringer ikke havde bidraget til at nå de mål, der er fastsat i artikel 25, stk. 2.

4. Fjerde anbringende: Kommissionen har tilsidesat princippet om beskyttelse af den berettigede forventning

Til trods for det i Kommissionens skrivelser klare og præcise standpunkt, der derfor gav anledning til en berettiget forventning om, at udgifterne til en fornyelse/istandsættelse af en motor kunne falde ind under artikel 25, stk. 2, i forordning nr. 1198/2006, hvis dette ikke indebar en forøgelse af et fiskerfartøjs fiskerikapacitet, bestemte Kommissionen efterfølgende, at sådanne udgifter ikke bidrog til en forbedring af fartøjets tekniske kendetegn, men derimod til genetablering eller bevarelse af dets oprindelige tilstand, og dermed var de ikke støtteberettigede. Sagsøgeren havde ikke haft kendskab til denne tilgang. Den kan ikke udledes af artikel 25 i forordning nr. 1198/2006 og heller ikke af Kommissionens skrivelse til besvarelse af et spørgsmål herom fra sagsøgeren.

5. Femte anbringende: Kommissionen har tilsidesat retssikkerhedsprincippet.

Den omstændighed, at Kommissionen først har vedtaget den endelige afgørelse om suspension af en anmodet mellemliggende betaling mere end tre år efter afbrydelsen af fristen for den første anmodning om en mellemliggende betaling og dermed ikke har overholdt den seks måneders frist, der er fastsat i artikel 88, stk. 1, i forordning nr. 1198/2006, er en klar tilsidesættelse af retssikkerhedsprincippet. Modtagerne af støtte fra EFF kunne ikke forudse en sådan adfærd fra Kommissionens side.

<sup>(1)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27.7.2006 om Den Europæiske Fiskerifond (EUT L 223 , s. 1).

**Sag anlagt den 1. august 2014 — Group OOD mod KHIM — Kosta Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL)**

**(Sag T-567/14)**

(2014/C 372/23)

*Stævningen er affattet på bulgarsk*

**Parter**

*Sagsøger:* Group OOD (Sofia, Bulgarien) (ved advokaterne Dragia Dragiev og Andrey Andreev)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Kosta Iliev, Sofia, Bulgarien (ved patent- og varemærkekontoret Zlatarevi)

**Sagsøgerens påstande**

— Afgørelse truffet den 2. juni 2014 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1587/2013-4) annulleres på grundlag af 65, stk. 3, i forordning (EF) nr. 207/2009.

— Harmoniseringskontoret og i givet fald intervenienten i sagen for Retten tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Kosta Iliev

*Det omhandlede EF-varemærke:* Et EF-figurmærke i farver, der indeholder ordbestanddelene »GROUP Company TOURISM & TRAVEL« for varer og tjenesteydelser i klasse 35, 39 og 43

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Group OOD

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Et ikke-registreret varemærke, der består i materielle rettigheder til et tegn med ordbestandsdelen »Group Company«.

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen forkastet

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen, idet den var ugrundet

*Søgsmålsgrunde:*

- Tilsidesættelse af artikel 76, stk. 1, i forordning (EF) nr. 207/2009 (indholdet af den bulgarske lov er blevet undersøgt urigtigt ex officio)
- Tilsidesættelse af artikel 76, stk. 2, i forordning (EF) nr. 207/2009 (der er ikke blevet foretaget en omfattende og rigtig bedømmelse af de fremlagte beviser)
- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 207/2009 (de fremlagte beviser og retlige argumenter er ikke blevet efterprøvet under hensyntagen til betingelserne i denne bestemmelse).

---

**Sag anlagt den 4. august 2014 — Slovenien mod Kommissionen****(Sag T-585/14)**

(2014/C 372/24)

*Processprog: slovensk***Parter***Sagsøger:* Republikken Slovenien (ved statsadvokat L. Bembič)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Sagsøgerens påstande**

- Europa-Kommissionens afgørelse indeholdt i skrivelse fra Generaldirektoratet Budget, nr. BUDG/B/03MV D (2014) 1782918, af 2. juni 2014, hvori Kommissionen fastslår dels, at sagsøgeren er økonomisk ansvarlig for tabet af Unionens egne indtægter, idet en mængde sukker er blevet importeret uden for ordningen med toldkontingenter for import, og indtægter fra denne import ikke er blevet bestemt, dels tilpligter sagsøgeren at stille et beløb svarende til tabet af egne indtægter til rådighed for Unionens budget, i medfør af hvilket importlicensen er blevet brugt i sin helhed, svarende til 1 257 000,00 EUR, annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat seks anbringender.

## 1. Det første anbringende om et åbenbart urigtigt skøn

- I den pågældende skrivelse har Kommissionen urigtigt fastslået, at tabet af egne indtægter er afledt af en fejl begået af importøren i dennes ansøgning om udstedelse af en importlicens, som ikke er korrekt berigtiget af de slovenske myndigheder.
- Importøren har nærmere udfyldt og berigtiget sin egen ansøgning inden for fristen, mens fejlen i virkeligheden er opstået under registreringen af oplysningerne som led i den oversendelse til Kommissionen, der blev foretaget af Republikken Sloveniens agentur for landbrugsmarkedet og landbrugsudvikling, af ansøgninger om importbeviser for anvendelse af AMIS-kvoterne, og dermed udelukkende som følge af mangler i AMIS-kvotestystemet.

## 2. Det andet anbringende om Kommissionens tilsidesættelse af reglerne for beslutningsproceduren

- Den pågældende skrivelse er underskrevet af direktøren for generaldirektoratet for budget, selv om beføjelserne vedrørende sagsøgerens økonomiske ansvar for tab af Unionens egne indtægter, som denne skrivelse vedrører, tilkommer Kommissionen som samlet myndighed.

3. Det tredje anbringende om en utilstrækkelig begrundelse og et fejlagtigt retligt grundlag
  - Kommissionen har givet en utilstrækkelig begrundelse for den pågældende skrivelse, der indeholder afgørelsen om sagsøgerens økonomiske ansvar, idet det ikke er muligt at vurdere, om denne skrivelse var lovlig og i overensstemmelse med grundlæggende ret, hvorfor der er sket en tilsidesættelse af artikel 296 TEUF og Kommissionens forretningsorden.
  - Endvidere har Kommissionen ikke oplyst det relevante retsgrundlag, der ligger til grund for den afgørelse, i henhold til hvilken der i nærværende sag er opstået et tab af midler, og som sagsøgeren i sig selv er ansvarlig for.
4. Det fjerde anbringende om en tilsidesættelse af retten til forsvar og høringsretten
  - Kommissionen har inden affattelsen af den pågældende skrivelse ikke oplyst sagsøgeren om de faktiske og retlige forhold, som dens afgørelse er støttet på. Dette udgør en tilsidesættelse af retten til forsvar og høringsretten.
5. Det femte anbringende om Kommissionens mangelfulde kontrol
  - Sagsøgerens fejl ved behandlingen af ansøgningen om udstedelse af en importlicens skyldes mangler i it-systemet i det AMIS-kvotestystem, som er oprettet og administreres af Kommissionen. Derfor er sagsøgeren ikke ansvarlig for den begåede fejl.
6. Det sjette anbringende om en tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet, retssikkerhedsprincippet og princippet om forbud mod ugrundet berigelse
  - Det er sagsøgerens opfattelse, at pålæggelsen af et økonomisk ansvar som følge af en fejl under registreringen af oplysningerne i Kommissionens mangelfulde computersystem i betragtning af, at der ikke er fastslået et tab af egne indtægter, udgør en ugrundet berigelse til fordel for Unionen.
  - Retssikkerhedsprincippet er ligeledes tilsidesat, idet der ikke er fastsat en procedure for berigtigelse af fejl i tilfælde, hvor der kan opstå en ugrundet berigelse.
  - Ifølge sagsøgeren er en lovgivning ligeledes i strid med proportionalitetsprincippet, når det i henhold til denne ikke er muligt at rette administrative fejl begået under proceduren for udstedelse af importlicenser, selv om ingen af de berørte på markedet har lidt skade som følge af den administrative fejl — og der dermed nødvendigvis foreligger et økonomisk ansvar for medlemsstaten.
  - Endelig har Kommissionen ved ikke at have afsluttet proceduren for at fastslå det økonomiske ansvar inden for en rimelig frist ligeledes tilsidesat princippet om beskyttelse af den berettigede forventning.

---

**Sag anlagt den 7. august 2014 — Xinyi PV Products (Anhui) Holdings mod Kommissionen**

**(Sag T-586/14)**

(2014/C 372/25)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd (Anhui, Folkerepublikken Kina) (ved advokaterne Y. Melin og V. Akritidis)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 470/2014 af 13. maj 2014<sup>(1)</sup> om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af solcelleglas med oprindelse i Folkerepublikken Kina annulleres, for så vidt som den vedrører Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd.



- Europa-Kommissionen og enhver intervenient, der måtte få tilladelse til at støtte Kommissionen under sagen, tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fire anbringender.

1. Første anbringende om, at Kommissionen foretog en åbenbart urigtig bedømmelse af de faktiske og retlige omstændigheder og tilsidesatte grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c), tredje afsnit, da den fandt, at sagsøgerens produktionsomkostninger og finansielle situation var omfattet af væsentlige forbrejninger, der er overført fra det tidligere ikke-markedsøkonomiske system.
2. Andet anbringende om, at Kommissionen foretog et åbenbart fejlskøn og undlod at føre sammenhængende bevis, da den fra sagsøgerens eksportpris fradrog en salgsagentkommission svarende til den margin, sagsøgeren blev opkrævet af et forbundet selskab i Hong Kong, uden at Kommissionen førte fyldestgørende bevis for, at dette forbundne selskab faktisk fungerede som kommissionsbaseret agent, hvorved grundforordningens artikel 2, stk. 10, litra i), blev tilsidesat.
3. Tredje anbringende om, at Kommissionen hverken beregnede sagsøgerens eksportpris på grundlag af den pris, der faktisk blev betalt eller skulle betales for produktet, når det solgtes til EU, eller på grundlag af den pris, hvortil det eksporterede produkt første gang blev videresolgt til en uafhængig køber i EU, hvorved grundforordningens artikel 2, stk. 8 og 9, blev tilsidesat.
4. Fjerde anbringende om, at Kommissionen undlod at give meddelelse om de væsentlige omstændigheder og beviser, som ville gøre det muligt at forstå, hvorledes Kommissionen beregnede sagsøgeres dumping- og skadesmarginen, hvorved grundforordningens artikel 20 og artikel 41 i EU's charter om grundlæggende rettigheder blev tilsidesat.

---

<sup>(1)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 470/2014 af 13.5.2014 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af solcelleglas med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 142, s. 1).

---

### Sag anlagt den 11. august 2014 — Cham og Bena Properties mod Rådet

(Sag T-597/14)

(2014/C 372/26)

Processprog: fransk

#### Parter

*Sagsøgere:* Cham Holding Co. SA og Bena Properties Co. SA (Damaskus, Syrien) (ved advokaterne E. Ruchat og C. Cornet d'Elzius)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union

#### Sagsøgernes påstande

- Sagsøgernes søgsmål fremmes til realitetsbehandling og tages til følge.
- Det fastslås følgelig, at Den Europæiske Union skal erstatte den skade, som sagsøgerne har lidt i forbindelse med indstillingen af projektet »Yasmeen Rotana«, med et beløb på 43 000 000 EUR.
- Det fastslås, at der skal udpeges en sagkyndig med henblik på at fastlægge det fulde omfang af det tab, som sagsøgerne har lidt.
- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne gjort tre anbringender gældende, der i det væsentlige er identiske med eller svarer til dem, der er blevet påberåbt i sag T-592/14, Makhlouf mod Rådet.

---

**Sag anlagt den 11. august 2014 — Bena Properties mod Rådet****(Sag T-602/14)**

(2014/C 372/27)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøger:* Bena Properties Co. SA (Damaskus, Syrien) (ved advokaterne E. Ruchat og C. Cornet d'Elzcius)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union

**Sagsøgerens påstande**

- Sagsøgerens søgsmål antages til realitetsbehandling, og sagsøgeren gives medhold.
- Som følge heraf annulleres afgørelse 2014/309/FUSP af 28. maj 2014 og de efterfølgende retsakter til gennemførelse heraf, for så vidt som de angår sagsøgeren.
- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender, som i det væsentlige er identiske eller svarer til dem, der er gjort gældende i sag T-432/11, Makhlouf mod Rådet <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 290, s. 13.

**Sag anlagt den 14. august 2014 — Fútbol Club Barcelona mod KHIM (gengivelse af et skjold)****(Sag T-615/14)**

(2014/C 372/28)

Processprog: spansk

**Parter**

*Sagsøger:* Fútbol Club Barcelona (Barcelona, Spanien) (ved advokat J. Carbonell Callicó)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 23. maj 2014 af Første Appellkammer og afgørelse truffet den 23. maj 2013 af undersøgeren omgøres i henhold til artikel 65, stk. 3, i forordning nr. 207/2009 på grund af tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), og artikel 7, stk. 3, i forordning nr. 207/2009, hvorved (i) det med nr. 11 764 354 ansøgte figurmærke tillægges fornødent særpræg og den absolutte registreringshindring i artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009 kan dermed ikke finde anvendelse; (ii) den nævnte varemærkeansøgning offentliggøres med henblik på registrering af varemærket, så snart de resterende behandlingsskridt er afsluttet.
- Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) tilpligtes at betale sagens omkostninger i overensstemmelse med artikel 87, stk. 2, i forordning nr. 207/2009.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Det omhandlede EF-varemærke:* Et figurmærke, der gengiver et skjold for varer og tjenesteydelser i klasse 16, 25 og 41 — EF-varemærkeansøgning nr. 11 764 354

*Undersøgerens afgørelse:* Afslag på ansøgningen

*Appellkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:*

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009
- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 3, i forordning nr. 207/2009.

---

**Retten kendelse af 3. september 2014 — ANKO mod Kommissionen og REA**

**(Sag T-165/14) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 372/29)

Processprog: græsk

Formanden for Tredje Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 175 af 10.6.2014.

---









ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**